

## ПАСПОРТ ГРИЛЬ ДЛЯ КУР «ВЕСТА»

Руководство пользователя поможет вам лучше и безопасно использовать изделие.

- Прочтите все инструкции перед установкой и использованием оборудования.
- Сохраните эти инструкции.
- Держите руководство пользователя в пределах досягаемости для дальнейшего использования.
- Изображения, технические чертежи и общая информация, содержащиеся в данном руководстве, могут быть изменены с момента его издания.

Если этот гриль установлен неправильно, это может привести к возгоранию. Чтобы снизить риск возгорания, следуйте инструкциям по установке.

Пожалуйста, прочтите это руководство полностью, прежде чем устанавливать гриль. Несоблюдение инструкций может привести к материальному ущербу, телесным повреждениям или смерти.



### **Перед использованием гриля:**

Используйте элементы и методы, рекомендованные и объясненные в этом руководстве.

**ВНИМАНИЕ!** НЕ заполняйте необходимые воздушные зазоры теплоизоляцией или другими материалами. Оставьте зазоры свободными.

**ОСТОРОЖНО!** Если это оборудование установлено неправильно, это может привести к возгоранию. Чтобы снизить риск возгорания, следуйте инструкциям по установке.

**ВНИМАНИЕ!** НЕ кладите легковоспламеняющиеся материалы на расстоянии менее 30 см от стенок или верхней части гриля.

НЕ используйте легковоспламеняющиеся жидкости для разжигания древесного угля. Используйте в качестве топлива только древесный уголь.

Соблюдайте периодичность и рекомендации по техническому обслуживанию и очистке, рекомендованные компанией Веста в данном руководстве.

Запрещается вносить какие-либо изменения в устройство, если оно ранее не было одобрено компанией Веста.

НЕ используйте запасные части от другого оборудования.

Компания Веста не несет ответственности за ущерб, причиненный людям или другому оборудованию в результате неправильного использования или технического обслуживания оборудования.

Помните, что все доступные поверхности в жаровне находятся при высокой температуре.

При обращении с вертелами используйте изолирующие перчатки, чтобы избежать ожогов. Не прикасайтесь к оборудованию незащищенными руками.

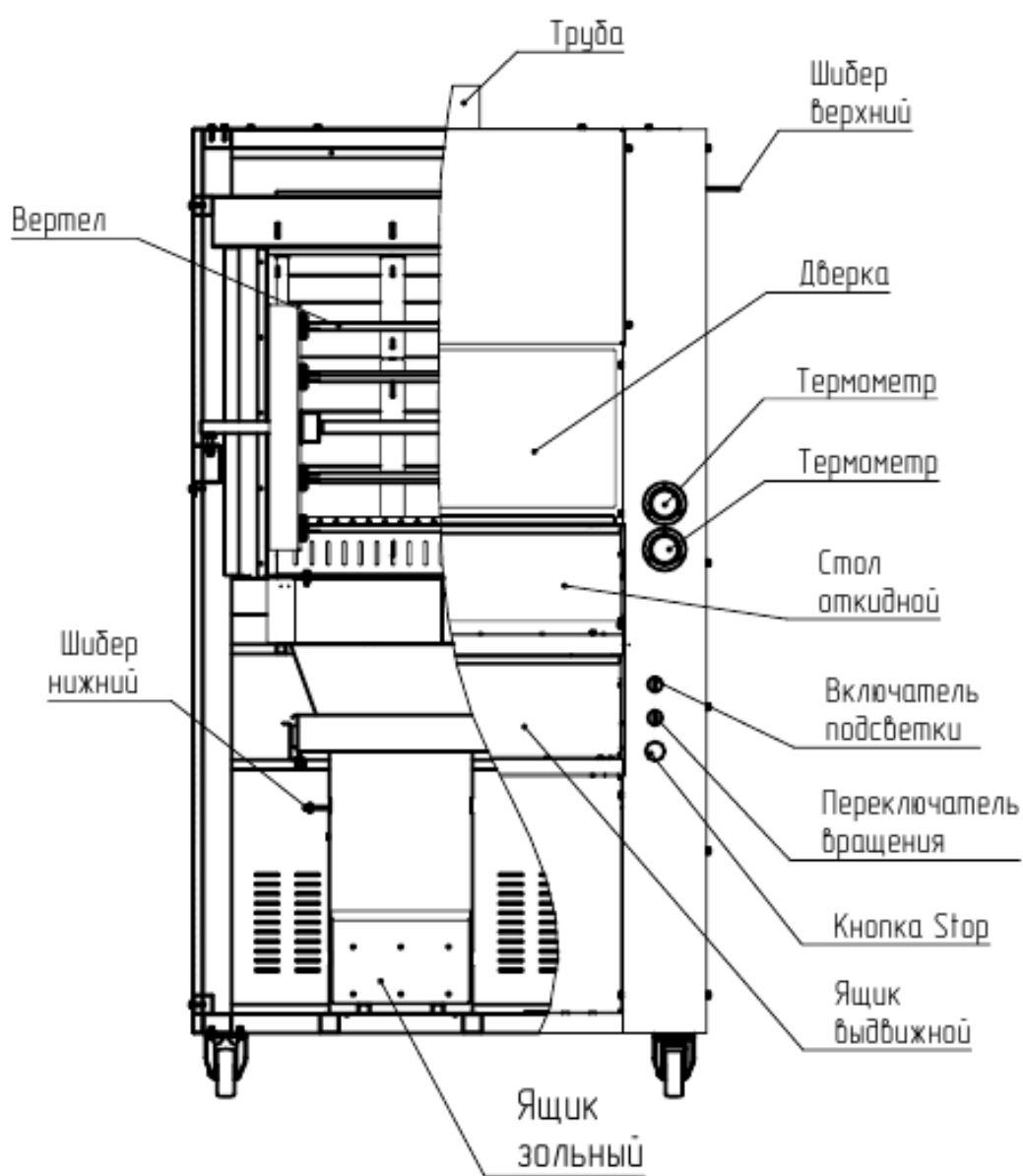
НЕ высыпайте золу в легковоспламеняющиеся или деформирующиеся от температуры ведра, изготовленные из таких материалов, как пластик, резина, дерево или аналогичные.

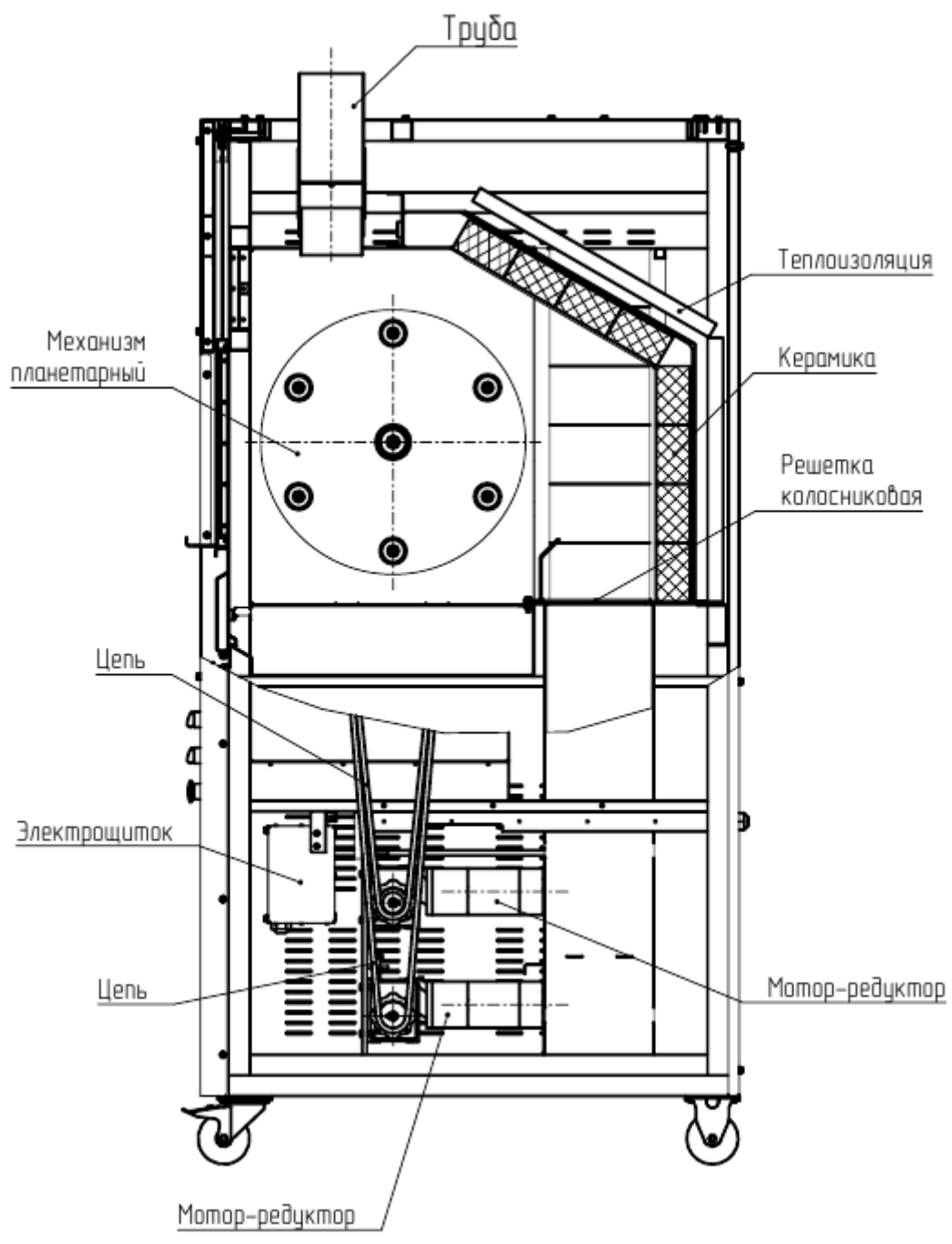
Гриль Веста предназначен исключительно для приготовления пищи, любое другое использование открытого гриля может быть очень рискованным для пользователя.

***При подключении гриля убедитесь что вращение барабана с вертелами происходит снизу вверх (для наблюдателя, стоящего перед грилем).***

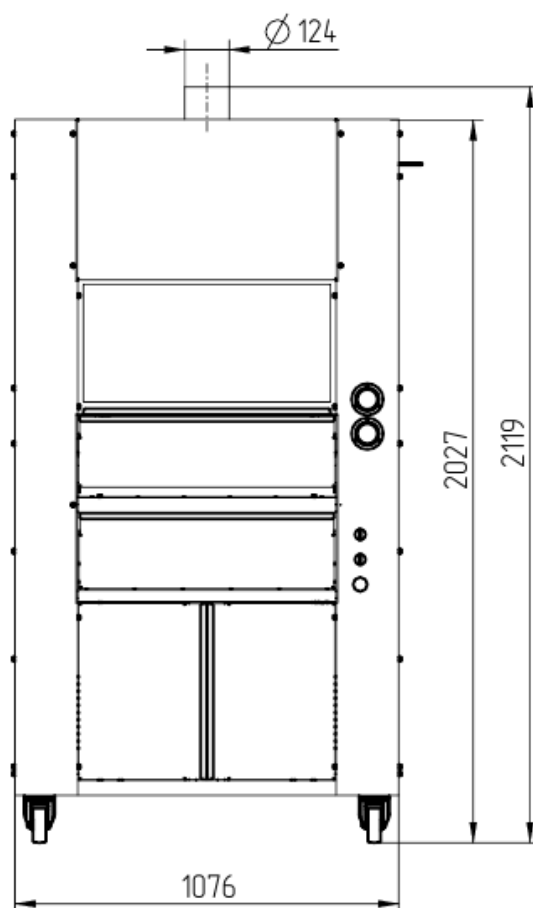
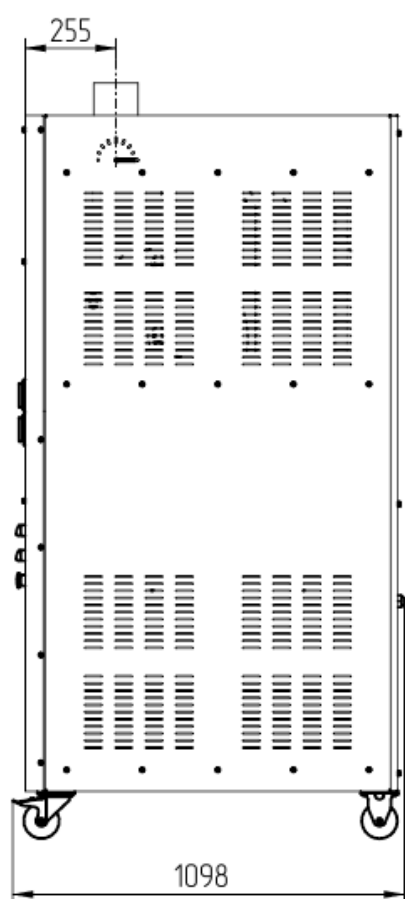
Всегда размещайте гриль под вытяжным зонтом.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

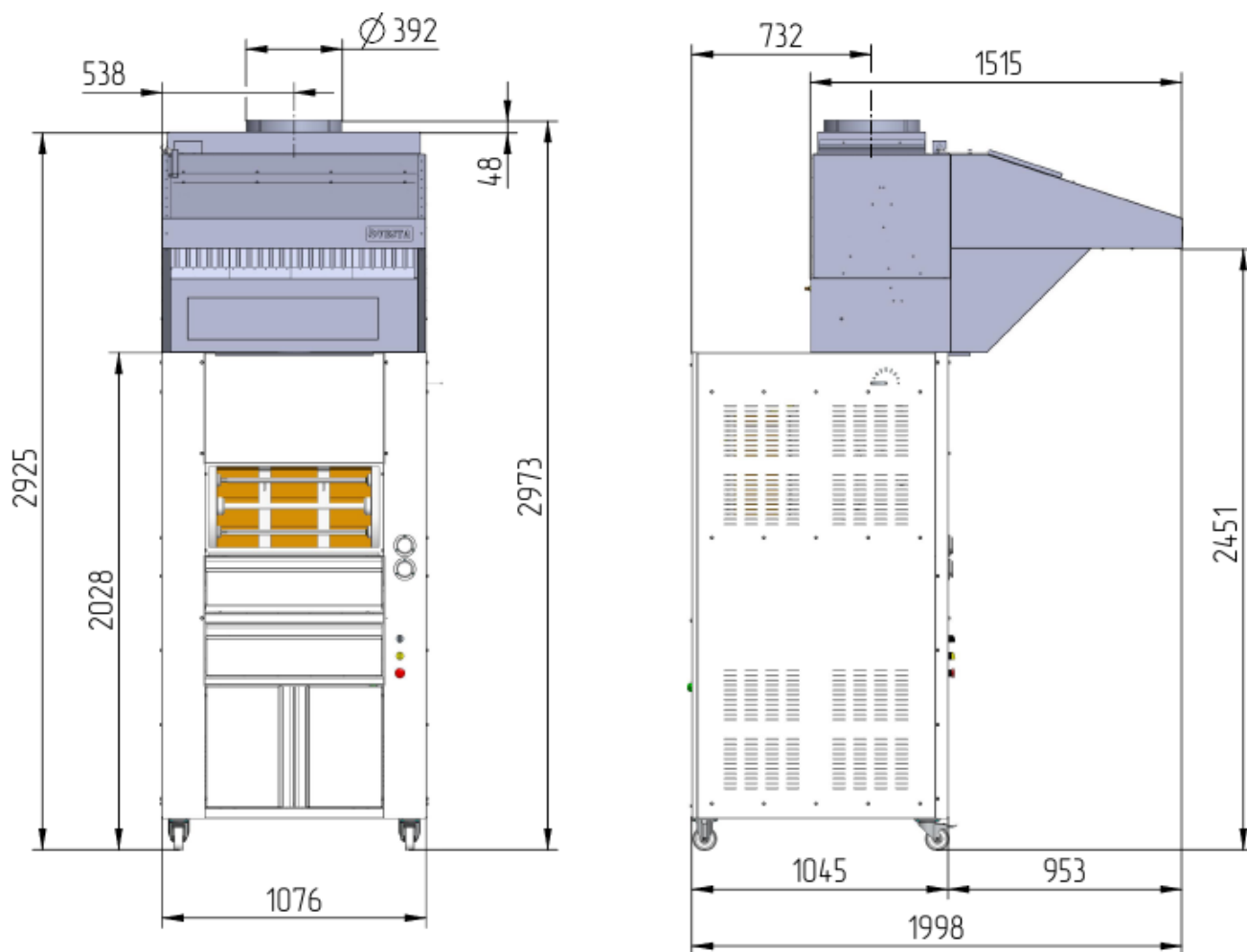




ГАБАРИТЫ БЕЗ ИСКРОГАСИТЕЛЯ



Вариант с установленным искрогасителем «Веста»:



зона готовки	6 вертелов по 60 см	
максимальная вместимость	24 кг	
время розжига	примерно 30 мин	
потребление древесного угля 1 загрузка	3 кг	
температура готовки	200 С	
максимальный вес одного вертела	4 кг	
потребляемая мощность	400 Вт	
питание	380 в, 50 Гц	
вес	500 кг	
вытяжка	3000 м3	

## УСТАНОВКА

Воздушный зазор до не горючих стен и оборудования - не менее 10 см.

Воздушный зазор до горючих стен и оборудования - не менее 30 см.

## Транспортная упаковка

габариты:

вес:

## АКСЕССУАРЫ

Щипцы

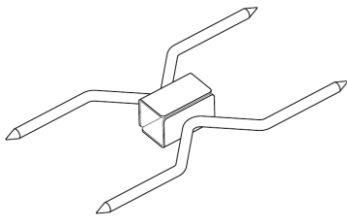
Ящик для золы

Кочерга

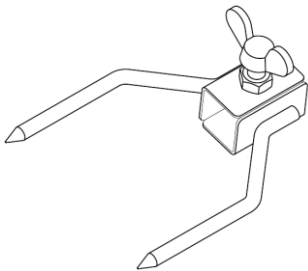
2 лотка 1/1 GN для сбора жира

6 вертелов

12 держателей промежуточных (двойных) для цыплят

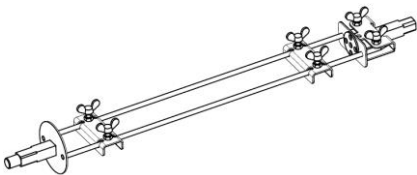


12 держателей для цыплят

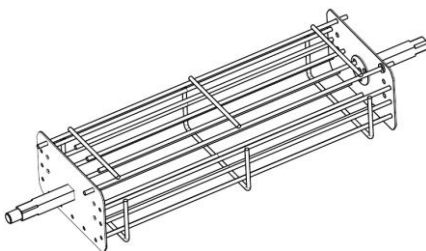


## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

Вертел - «вилка» (для куриных крылышек)



Вертел - корзина



Дополнительные вертелы

## **ЗАГРУЗКА УГЛЯ**

Уголь загружается на колосниковую решётку у задней стенки. На приготовление одной партии цыплят требуется примерно 3 кг древесного угля.

Перед загрузкой остановите привод планетарной системы и вытащите все вертела.

## **РОЗЖИГ УГЛЯ**

Перед розжигом откройте верхний и нижний шиберы.

Розжиг производится с помощью ручной газовой горелки или сухого горючего. После розжига интенсивность горения регулируется закрыванием / открыванием нижнего (в первую очередь) и верхнего шиберов.

**Термометры:** Верхний термометр показывает температуру воздуха в камере приготовления пищи. Нижний термометр показывает температуру в выдвижном ящике. **ВНИМАНИЕ!** Основной вклад в процесс приготовления вносит инфракрасное излучение от горячих углей. Термометр не фиксирует напрямую это излучение, он показывает только температуру воздуха. Показания термометров следует воспринимать как помощь повару, а не руководство к действию.

## **УСТАНОВКА ВЕРТЕЛОВ**

Вертел своим круглым концом вставляется в гнездо на левом барабане, заводится до конца. Затем противоположный (квадратный) конец вертела устанавливается в квадратное гнездо на правом барабане.

## **ЧИСТКА ОБОРУДОВАНИЯ**

Чистка оборудования должна проводиться только на холодном гриле. Не допускайте попадания воды или моющих средств на горячие части. Особенно на стекло. Это приведёт к их повреждению.

Вертелы и держатели для кур должны промываться после каждого использования.

Лотки для сбора жира, установленные под вертелами должны очищаться и промываться ежедневно.

Колосник и зольный ящик должны очищаться ежедневно. **НЕ** высыпайте золу в легковоспламеняющиеся или деформирующиеся от температуры ведра, изготовленные из таких материалов, как пластик, резина, дерево или аналогичные.

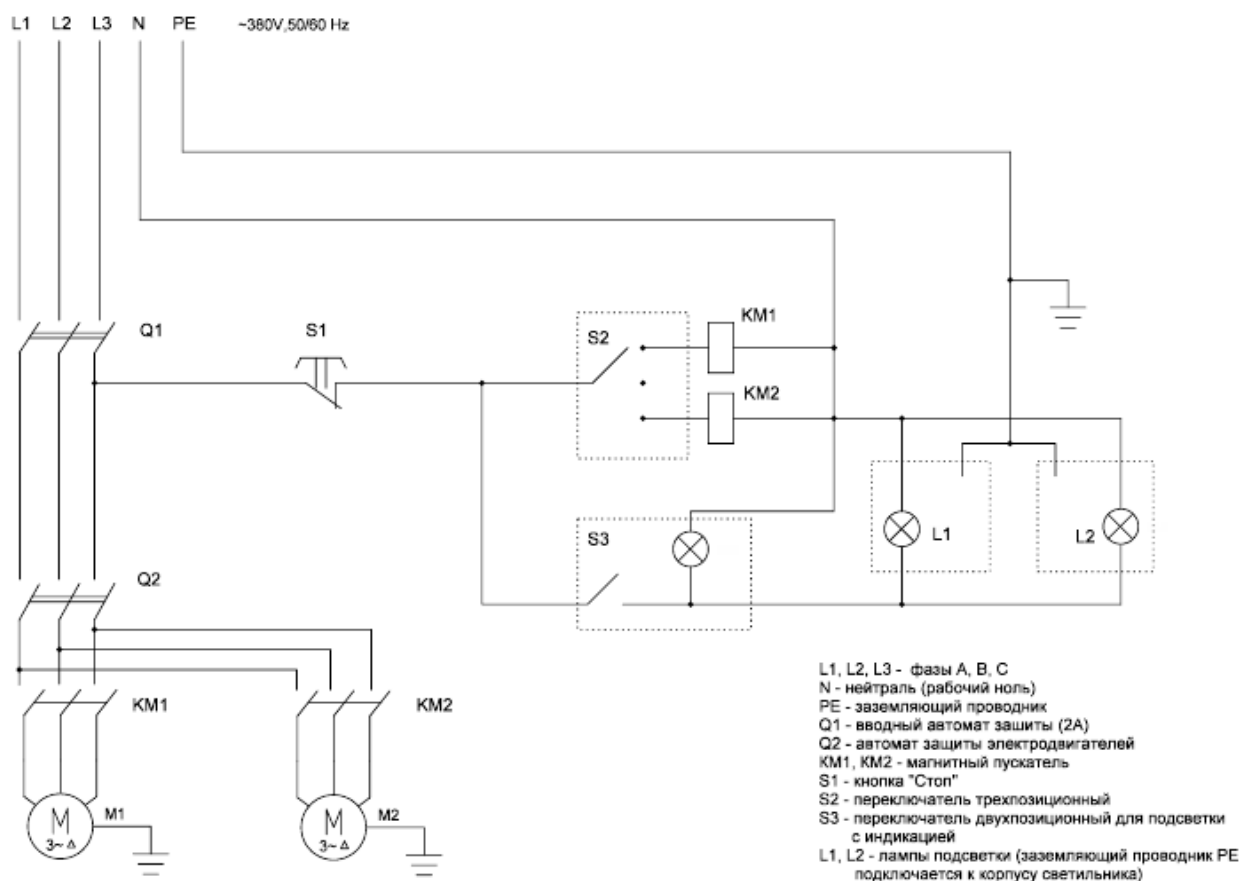
Очистка стеклянной двери от копоти должна проводиться ежедневно.

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Перед проведением ТО гриль должен быть отключен от электричества.

Каждые 3 месяцев надо производить осмотр и регулировку привода планетарного механизма. Должна проходить смазка цепей и при необходимости, регулировка натяжения цепей. Смазка шестерёнок планетарного привода высокотемпературными смазками.





## ГАРАНТИЯ

Все печи-мангалы и открытые мангалы ООО «Веста» изготовлены из высококачественных материалов, сертифицированных в соответствии с действующими стандартами. Обычный износ компонентов – это естественный процесс, поскольку данное изделие подвержено влиянию высоких температур, например, рядом с самыми горячими компонентами может отслаиваться краска. Такой нормальный износ не покрывается гарантией ООО «Веста».

Все компоненты, имеющие прямой контакт с тлеющими угольками, подверженные естественному износу, как было указано ранее.

Гарантия ООО «Веста» распространяется на ремонт, неисправности гриля или его компонентов при **ПРАВИЛЬНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ**.

Неисправности, возникающие из-за **НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**, например, при использовании топлива, отличного от угля, которые могут привести к механическим деформациям и/или появлению трещин в сварных точках, не покрываются настоящей гарантией.

При нормальном **НАДЛЕЖАЩЕМ** использовании печи, ООО «Веста» предоставляет гарантию на период 12 (двенадцать) месяцев от даты предоставления счета-фактуры.

Внутренние электрические лампочки, патрон лампочки и электрические кабели являются компонентами, на которые НЕ распространяется настоящая гарантия.

Гарантия распространяется только на стоимость материалов для ремонта или замены. Любые трудозатраты, транспортные издержки или другие услуги будут оплачиваться пользователем.

## СРОКИ И УСЛОВИЯ

### **а) Гарантия.**

ООО «Веста» гарантирует, что ее мангал на углях свободен от дефектов в материалах, производственных дефектов или плохого качества изготовления, указанных в настоящем руководстве, на период 12 (двенадцать) месяцев. Гарантия включает, на вышеуказанный период, ремонтные услуги или замену неисправных и/или поврежденных частей при правильном использовании, непосредственно на заводе ООО «Веста» как было указано на предыдущих страницах. В случае устранения неисправности по гарантии на месте установки устройства, клиент должен будет оплатить расходы только за проезд и трудозатраты.

### **б) Исключение.**

Компоненты, которые обычно подвержены износу, как упоминалось ранее, части, которые могут быть поломаны в следствие повреждений, не связанных с производственными дефектами системы или ее компонентов, не покрываются настоящей гарантией.

Транспортные повреждения, неправильное подсоединение к электропитающим установкам, неправильная установка (если она выполнена не нашим персоналом), небрежность или беспечность при использовании, вмешательство в работу неавторизованного персонала, вандализм, независимые от нас обстоятельства, такие как стихийные бедствия, забастовки, восстания, военные действия не покрываются настоящей гарантией.

### **с) Запасные части.**

ООО «Веста» не гарантирует немедленную доступность запасных частей даже во время действия гарантийного периода. Клиент несет ответственность за наличие запасных частей, необходимых для техобслуживания печи (мангала). ООО «Веста» гарантирует доступность только механических запасных частей (компонентов, изготавливаемых ООО «Веста»). Электрические и электронные приборы или оборудование обычно доступны на внутреннем рынке.

### **д) Процедура оформления дефектной ведомости или заявки на ремонт.**

Процедура, которую необходимо выполнить для заявки на проведение ремонта компанией «Веста» как в гарантийный период, так и после его окончания, заключается в следующем:

**Для грилей на углях, купленных непосредственно в ООО «Веста»:**

- отправьте письмо по электронной почте по адресу [sales@mangalvesta.ru](mailto:sales@mangalvesta.ru), с отчетом и описанием характера неисправности, типом требуемой помощи и именем контактного лица, с которым необходимо согласовать условия оказания поддержки.
- для указания типа неисправности позвоните по следующему номеру: +7-927-883-49-10
- в зависимости от типа неисправности, наш отдел технического обслуживания проинформирует вас об условиях оказания поддержки, указав в случае необходимости издержки, которые должен оплатить клиент в случае запроса на техническую поддержку.

**Для грилей на углях, купленных у авторизованного дилера:**

- обратитесь напрямую по электронной почте или телефону к авторизованному дилеру, который будет оказывать поддержку и/или заказывать необходимые запасные части в ООО «Веста».

**е) Часы работы.**

Отдел технической поддержки клиентов открыт с понедельника по пятницу с 8.00 утра и до 16.00 вечера по Московскому времени.

### ИСКЛЮЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Соблюдение правил техники безопасности и процедур по установке, использование и техническое обслуживание системы в соответствии с инструкциями производителя является обязанностью пользователя. Поэтому ООО «Веста» отвергает любую ответственность за прямые или косвенные повреждения лицами оборудования, вызванные несоблюдением любых правил. ООО «Веста», как производитель устройства, не дает гарантии и не предоставляет любые акты проверки о результатах использования мангала пользователем, касающихся правильности, точности, надежности работы и не гарантирует, что функционирование ее продукции будет бесперебойным или свободным от ошибок. ООО «Веста» в явно выраженной форме освобождается от любых претензий о компенсации, обусловленных остановкой устройства, вызванной проведением ремонта или заменой компонентов по гарантии, или задержками, связанными с предоставлением этих сервисных услуг.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Определение процедур и целей использования печей и мангалов является исключительной ответственностью пользователя, который также несет ответственность за оценку любого влияния на безопасность пользователя. ООО «Веста» не несет ответственность за неисправности, вызванные плохим качеством изготовления продукта, которые нельзя учесть в процессе проектирования устройства.**

### ХРАНЕНИЕ

Изделие должно храниться в упаковке в условиях по ГОСТ 15150-69, группа 3 (закрытые помещения с естественной вентиляцией без искусственного регулирования климатических

условий) при температуре от -60 до +40 град. С и относительной влажности не более 80%. В воздухе помещения не должно присутствовать агрессивных примесей (паров кислот, щелочей). Требования по хранению относятся к складским помещениям поставщика и потребителя. Срок хранения изделия в потребительской упаковке без переконсервации – не более 12 месяцев.

## УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы печи или при выходе ее из строя без возможности ремонта печь (мангал) или ее элементы следует демонтировать и отправить на утилизацию. Изделие не содержит в своем составе опасных или ядовитых веществ, способных нанести вред здоровью человека или окружающей среде и не представляет опасности здоровью, жизни людей и окружающей среды по окончании срока службы. В этой связи утилизация изделия может производиться по правилам утилизации общепромышленных отходов.